# Für unsere Farmer



## Was gehört dazu um aus Waldland eine Farm zu machen?

den, bevor an eine Ernte zu benfen ift und das gilt in ganz defen ift und das gilt in ganz defen ift und das gilt in ganz defen ift und das der Belten zu befen ift und den Belten zu
fen ift und den Belten zu
fen ift und den Belten zu
fen ift und der Belten zu
fen ift und das ben gilt in ganz de
fen ift und den Belten zu
fen ift und ber
gilt gergerichtet werden ioil. Der
grift gergerichten in der
grift gerge unbesehen taufte und dann hinaus Land geben. jog, um "auch Farmer" zu werden mag das Berg in die Schuhe gefalanlangte und fich fagte: Sier follft fiben muß, haben wir noch ver- "Treuen Barthel" aufgeführt. du den Lebensunterhalt für dich und die Deinen herausschlagen. Und wirkungsvollste aller Bassen und Mangel an Saatgetreide ichon manchem, der trot alledem mit frifdem Dut und fefter Sand an die Arbeit ging, sind die Arme erlahmt und er hat der Farmerei "im Bufch" nach bitteren Erfahrungen für immer Lebewohl gejagt. Es ift im allgemeinen nicht viel dabei verloren, wenn folde Leute, die von der Farmerei nichts verfteben und dann vor folden Sinmit fich bringt, gurudichredend die ganze Landwirtschaft an den Ragel hängen. Sie hätten von vorneherein Geld, das zum Unterhalt der Fa bas Sprichwort beherzigen follen: Leute, die nicht gewillt find, fid Land von Baumen und Stumper große Entbehrungen aufzuerlegen, reinigen zu fonnen. follten nie Buschbauer werden. Was tatjächlich das Ackerland erst "ichaf-Banschen nicht lernt, ift febr fdmet fen" und das foftet mehr, als befür den Sans zu erlernen. Wer rechnet wurde, wie man den Ent aber zu denen aus "Anhalt" ge-hört, die anhalten und feststeben unter allen Mühsalen und Bedräng-unter allen Mühsalen und Bedräng-unter allen Mühsalen und Bedrängniffen, die gewinnen ichlieflich auch des in den meisten Fallen gun

Bor jeder Ernte fteht die Arbeit; aber das fonnte immer erft nach Bildberg und Urach veranstaltenauf allen Gebieten menichlichen mehreren Jahren, wenn die Stumein allgemeines Bolfsfest, zu dem Strebens muß erst gearbeitet werden, bevor an eine Ernte zu denfommen, bis dahin war aber alle

diesem Rampf mit der Wildnis be. Lich wird noch das Schaferspiel vom gessen; es ist die modernste und vo die fehlt, brennt's Pulver nicht,

milie für zwei Jahre ausreicht, auch jo viel vorhanden jein, um jein zweiten Male bezahlt werden, und

dem ersten Schuß davon laufen darf, — zur Urbarmachung des Landes. canadisch-deutschen und 12 rugland-jo ist es doch ein Spielwerk im Und wer ohne dieses modernste al- deutschen Börfern bestehen. Sie tra- einem Bergleich mit der Arbeit in frühe- ler Rampfmittel hinauszieht in den gen ausnahmslos deutiche Ramen, Beiten, in benen Art und Ro- Bald, um diefem eine Garm abgu- wie Laubenheim, Balbheim, Berg-

Bieimmer Gie 3hr Getreibe in Diefem Berbit verfrachten wollen, Gie fonnen einer vollftanbigen Bufriedenheit ficher fein, wenn Gie 3hr Geichäft ben Bool Elevatoren anvertranen.

Benn Gie 3hr Getreibe an einen ländliden Bool Elevator liefern, erhalten Gie wirfliche Dienftleiftung und reelle Behandlung. Gie erhalten Die Borguge einer pereinten Leiftungefähigfeit und Starfe einer Rette von 1069 Elevatoren welche ben Far- fommlinge zu empfangen. Gubmern in diefer Proving gehören.

Collten Gie es borgieben 3hr Getreibe über die Plattform gu laden oder an die Bool einige Dorfer Gerufte an den Brun Terminals gu liefern, fo tonnen Gie nir- nen aufrichten, auf welche man dam gendwo andere die gleiche Bedienung er-

Und bebenfen Gie-

(Brade und Gewichte.

Bool Glevatoren fichern Ihnen ben besten Gewinn für Ihr Getreide ohne "Beil man anfänglich nicht wuß- bis 16. Juni in Bremen an. Der Mbzuge irgendwelcher Art neben ben te, in welchem Gesundheitszustande Rorddeutiche Lloyd sieht damit an

## SASKATCHEWAN POOL ELEVATORS LIMITED

Sauptgeschäftsftelle: Regina

Gin von den Farmern Castathewans geeigneter Rongern, gehandhabt durch und im Intereffe der Farmer Gastatdewans.

### Der Schäferlauf in Markgröningen.

Gins ber alteften Burttemberger Bolfsfefte.

Bu den bekanntesten und ältesten Bolfsfesten des Schwabenlandes gehört der Markgröninger Schäferlauf am Bartholomaus tag (24. August). Mit feinen An fängen im Mittelalter murgelnd. er uriprünglich ein Feit der Schäfergunft, die an diefem aus dem gangen Lande gu Beipre dungen gufammengutommen pfleg te. Geit vielen Jahren aber ift be Schäferlauf. Sa und Mahmaschinen über das jug in die Stadt gurud, wo dann der offiziellen Schäferherberge Gine Baffe, die der Menich in der Schäferichmaus erfolgt. Schließ

## in Rumänien.

When it's all said and done ---- it's still

### Boyfott den Hutlosen!

## Die deutschen Mennoniten im Gran Chaco

Unkunft der ruftlanddeutschen glüchtlinge aus Charbin in der Mandichurei.

sehade die einzigen Wassen waren, hat einen schrischen der ich einzigen waren, waren denn man den Kampf gegen mit denen man den Kampf gegen jahrelang Not und die Seinigen jahrelang Not und die Seinigen jahrelang Not und die Seinigen hat einen schrischen die Seinigen jahrelang Not und die Seinigen jahrelang Not und die Seinigen die Seinigen jahrelang Not und die Seinigen Seinigen Steilen die Seinigen Seinigen die Seinigen Seinigen Noten Steinigen nur 12% betdoift. Ter Frijken Stein Stein

wafferbrunnen waren ichon vorher Mennoniten befundete. gegraben worden. Run mußten noch das Blech gleich für den Notjall decken könnte. Andere Dörfer bac-ten Zwieback. Man fuhr Kartoffeln Und bedenken Sie- und Mehl hin. Gans besonders Bool Elevatoren geben Ihnen korrekte gunftig waren Beg und Better, und so landeten denn die ersten

Pfingiten auf ihren Rämpen gengefahren war und lauter Bejun- 17.1 v. &. erhöht.

Empfang ber Rolonievertretung

durch den Brafidenten von

heim herausgegebene "Mennoblatt" Streitfrafte im Chaco Amweifung bie Ankunft der ersten Gruppen Rustlanddentschen aus Charbin.

Es heißt dort:

"Am Himmelfahrtstage suhren umfere Ochsentage abgeschlenen Justen aus, daß zu diesem Zweinen zu des warme Zweinen aus Genricht wurden auf der Ansien der Ansien Bertrag abgeschlossen zu der Wennentlung absert wurden auf der Ansien der Ansien Bertrag abgeschlenen Werden der Gruppe abzuholen. Teieberhaft wurden geliefert werden Konnten der Konnten

## den Welt=Schiffsver= febr.

- Die Bedeutung bes Sa. und so landeten denn die ersten sens Bremen erhellt aus der neue. Fuhren schon am Donnerstag vor sten Statistik: 30,486 Neberseefingten auf ihren Kämpen Baffagiere famen vom 1. Januar "Beil man anfänglich nicht wuß- bis 16. Juni in Bremen an. Der regulären Handhabungskosten.

Liefern Sie jeden Buschel an die Pool Glevatoren!

die große Gruppe von 370 Seesen erster Stelle, wenn auch zu berisch beilte, dachte der Reger nicht mehr sichtigen ist, daß der neuerdings in den Wessersicht. Er hätte auch bein würde, so war die Bestimmung den Europadienst eingereihte Schnellssicher mit dem Stück der abgebrochevom Kolonieamte, jeglichen Berkehr dampfer "Leviathan" ("Baterland") nen Klinge im Herzen noch lange der United States Lines and diefer leben können, wäre er nicht dem Jahl mit etwas über 1000 Pajfa- Alfohol ergeben geweien. Denn die Entläuschung. Rachdem aber die gieren beteiligt ist. Der bremische Klinge hatte-durch einen Zufall keisen könnieverwaltung im Auto entge- Wiell hat sich von 14.46 v. Herzeichen worden Augenblick untergegegeschen war, und lauter Geführt, sodig die Herzeichen worden war.

they dearent and and

#### 600 Jahre furth im Wald.

Aufführungen bes Bolfsipiels "Der Dradenftidy."

Das idnllijch im Ban erijchen Wald gelegene Städtcher Furth i. W. beging vom 13. bis 21. August die Feier seines 600fährigen Bestehens. Furth i. B. ist besonders gut durch fein Boltsspiel Der Dradjenftich" befannt, das ud einen weientlichen Beitandtei Bubilaumsfeier bildete. Der Drachenftich" ift mit einem regel echten Bolfsfest verbunden, das feit ndenklichen Beiten gefeiert wird friprünglich mar es am Bfingitfeft s wurde aber im 18. Jahrhundert uf den Herbst verlegt. Zugrunde legt dem Spiel eine jener vielen

ichaftliches Werf zu gewinnen, mit er Buidmannern einen praftiiden erfuch an. Gin befreundeter Far-Die heißen Sommertage baben mer ichoß auf seinen Wunich einen, uch in England wieder die "Anti- Springbock, der; nachdem er ausge-dut-Brigade" mobilisiert, das heißt blutet hatte, den vier "Bersucksverriejenigen, die unbedeckten Hauptes sonen" mit der Beisung überantwor-purch Stadt und Land wandern, tet wurde, sie möchten sich nach Gedas Dynamit explodiert nicht. Die de Baise und dieser Sprengstoff ist. Der Berband der rumänischen das Geld. Richt nur wer reigen, auch wer farmen — und bes sien, auch wer farmen — und bes sonders, wer im Busch särnen will in welchem auf die Kelden und die Kenten verlagte und die Kelden auf die Kenten verlagte und die Folde der Sutmachern von die sinder verlagte. Die alte ehreiten und die state die kenten verlagte verlagten und kingeweisen und die state die kenten verlagte verlagten verlagten verlagte verlagten verlagte verlagten verlagte verlagten verlagten verlagte verlagten verlagte verlagten ve das nicht kann, der lasse die Fin wird. Um die Bauech mit Saat alle, die diester "Unsitte" fröhnen, linden Feuer geröstet und in halbger davon. Es genügt nicht, daß forn zu versehen, benötigt man 700 den Bonsott verhängt. Kein anstän garem Justande verspeist. Tas gleider angehende Buschlare sein Millionen Lei. Tas Aderbaumini diger englischer Hunden verspeist. Das Aderbaumini diger englischer Hunden verseiste und in halbger angehende Buschlare sein Millionen Lei. Das Aderbaumini diger englischer Hunden verseiste und in halbger davon. derniffen, wie fie das Buichleben Land bezahlen, Wohnhaus und fterium in Bufareit wies den Ram tig mit folden Leuten verfehren geweide, und dann ging es an den Ställe bauen, Pferde und Bieh an- mern vorläufig 50 Millionen Lei und keiner von einem Anti-Hutler Gestbraten selbst. Grobe Stüde wur- ichaffen kann; es muß außer diesem an. en herausgeichnitten, furge Beit ters) dem Teuer ausgesett und dann nach Haare der Tede hielt man einfach in die Flammen und fengte fie ab, nur 5,600 ha. in Saufen gefest." das halb blutige, halb verbrannte Tleifd murde dann mit der Saut jegeffen. Go ging das ftundenlang; ur zuweilen ichoben die Genießer leine fleine Runitvaufe ein, um dann an ihr Bert gurudgufebren. Rach 3m Mordoften Bara | de antraf, fo fiel jene Bestimmung swölffillindigem Teitmahl mar bon worden. Die Comchofn haben es Heute ist auch für die Waldgegen gar nicht jelten genügt das noch guays, mitten in dem jest viel gestort. Die letten Aubren famen am dem ganzen Springbod, der in ausben und für das übergebrannte nicht. Also nicht bergessen, auch du nannten südamerikanischen Kriegs. Pfingstsonnabend an. Obwohl der geblutetem Justand 400 Pfund gegen hatte, nichts als ein Haufen Wenn die Urbarmachung solchen der Wildnis gehört erstens Geld — des Harbarmachung samb feierte, kannt seinen dan kannt erstenden der Kauspreis, zweitens Geld — den Kannt erstenden der Kauspreis, zweitens Geld — den Mann ersordert, der nicht vor zur Einrichtung und drittens Geld Mennonitensiedlungen, die aus 15 Harbarmachung seinen der Wanten der Kannt seinen der Kannt seinen der Kannt seinen der Kannt seine der Sund es der Mühe wert gehalter Das gleiche Blatt berichtet bon haben wurde, ihnen noch einen Blid ju ichenfen. 3hr Gewicht wurde mit und einhundert Pfund festgestellt, sodaß die vier schwar

geliefert werden könnten. Der Bericht rühmt das warme Interesse, und über einen Zentimeter breit. welches der Staatspräsident für die Gewebe hatten es völlig überwuschen, hefundete dem Reger, nachdem die Bunde per heilt mar, feinerlei Beichwerden be nen aufrichten, auf welche man dann dann dass Blech gleich für den Notfall den Molte Schiffsners die Witwe des Toten daran, daß ihr Mann vor ungefähr einem Jahr mit einer Bunde in der Bruft nad Saufe gefommen mar. Er hatte damals erflärt, mit Arbeitsfollegen etreit geraten gu fein. Geiner Anficht nach batte ihn fein Gegner mit dem Taidenmeiser gestochen Ta die Schmerzen in der Bunde bald aufhörten und dieje raich ver

## Phantasie und Wirklichkeit.

(Fortfetung von Geite 9. )

3um Edneefall maben?

nachricht unfres Berichterstatters). "Der ausgezeichnete Graswuchs eröffnet die Wöglichfeit alles Bich mit ausreichendem Futter für die Stallfütterung im Binter einzu fann. . Jedoch hat die Berwaltung für Leichen Geber und Leiche für die berwaltung für Leiche für deden. In manden Begirten fonnte man getroft zweimal maben. Jedoch hat man mit der ersten Ben. Man ist sich in der Bedienung der mahd noch nicht begonnen. Obwohl Waschinen nicht einig. Go hat in alle Begirfe ichon mitten in der Beuernte fein mußten, ift nur aus Combiner Bondarenfo innerhalb haben. Alle andern 68 Bezirfe Maichinen ruiniert... Auf die Gombines muß man sehr aufpassen, ift weiter bekannt, daß im vorbild. So sah ich in Abteilung 7 eine fnapp, den hundertsten Teil gemäht ichen Begirf Arasnojarst eine Reihe der Rollestivwirtichaften jur Seu-ernte bis jeht absolut nicht vorbe-reitet sind, mährend die Gräfer ichon verblüben. Die Berteilung der Grasmäber und ihre Inftand etung ift nicht durchgeführt wor

"Much im öftlichen Gibirien lätt nan alles jo feinen Bang geben predoftamlen famotfefu). Die Beichichte des vergangenen Jahres fann fich wiederholen, daß die Mäberei fich bei gur Einwinterun

Coviel über die Beuernte.

Best Die Getreibeernte! in vorbolichewistischer Zeit mast immer bis Ende Zuni und Anfangs vor sich geht. In diesen 5 Tagen Juli mit Mähen fix und fertig war. sind nur weitere 2% der Auleihe "Moston am Don, den 19. 7. 32. untergebracht worden (bis zum 10. Zuli waren's 74,5%, zum 15. Zuli (Telefonat unfres Berichterftat-

Die Getreidernte entwidelt fich in den Sowjet Getreidewirtschaften (Sowchoin) 48,800 Heftar abge näht, d. h. 10.5% der Gesamtila Mit Combines Maidinen muren 6,529 ha, das übrige mit ein achen Mähmaichinen (lobogrejfi) abgemäht. Nichtsjagend wenig Ge treide ift in Saufen zusammenge bracht worden

die Comdoin beitimmten 1000 derung eingutreten Lobogrejfi auszuladen, während man dem Plane nach mit ihnen ichnen 40-50% der Gesamteinsaat fläche hätte abgemäht haben müffen.

"Camara, 19. 3nli 1932. (Telefonat unfres Berichterftat

inferen Begriffen halbroh verichlun- fowchojn) im Gefamtbezirk . Samare gen. Den Bod vorher zu enthäuten, haben vom 3. bis zum 12. Juli varan hatte niemand gedacht. Die erst 15% der Ernte gemäht. Bon 31,000 ba. gemähtem Getreide find

"Simferopol, 19. Juli 1932. (Telegramm unfres Berichterftat-

"Die Getreideernte in der Rrim bleibt zurud. Zum 15. Juli find erft 45% der Gesamtiläche gemäht nur bis auf 28% ihrer Einfaat-

"Alma-Ata, 19. Juli 1932. (Telegramm unires Berichteritat.

"Sowchos "Darbaja" hat als er- Dich und Deine Kinder zu fpat fein fier in Kajaffian mit der Getreide wird! ernte begonnen, bat aber in Arbeitstagen nur 12% beschickt. Erst seht sängt er an die nötigen Arbeiter zu mieten. Für die Ma. 18. August 1932.

"Bill man in Cibirien wieder bis 1,129 Zonnen Getreide abgeliefert, während man an einem Tage nach Brfutef, 19. Juli 1932. (Drabt. dem Plan 1,735 Tonnen abzuliefür Lobogrejfi nicht vorgesorgt, auch hat sie feine Arbeiter gemietet. . . Maschinen nicht einig. So hat in der 6. Abteilung der Motorist-6 Bezirfen gemeldet worden, die zweier Tage 3 verichiedene · Combines bedient. Dadurch merden die So jah ich in Abteilung 7 eine Combine, die mit aller Kraft arbeitete; es ging aber biel Getreide verloren. Warum? Es stellte fich beraus, daß durch das Studern ein Sieb von der Deje abgehadt mar,

Und dies alles nur von einer Seite 3 der Iswestija, Nr. 99 vont noch etwas von Seite 4 liber die "Innere, entidjeidende Unleihe" Da heißt es:

"Laffet une bas Tempo ber An

leihe beichlennigen!" Die vergangenen 5 Tage der Anleihe-Rampagne (vom 10. bis zum Erflärend sei bemerft, daß an leibe Kampagne (vom 10. bis jum 76,5%). Gine Reihe von Begirfen jt absolut untätig. So in Nishnij Nowgorod, an der mittleren und unteren Wolga, im Mosfauer Beirf uiw. Diefes Rachlaffen ift unerhört und weist auf eine nichts zu rechtfertigende Richtach ung der Bevölferung einer noch nicht durchgeführten Kampagne ge genüber. Es muß in dieser Sin-icht eine grundlegende heftige Aenerung eintreten (restij peralom)

> Welt, erwache! Borft Du nicht hinter diefen üblichen Tagesmeldun presse nun schon seit 15 Jahren uninterbrochen bringt, das Stöhner nd Jammern von Millionen und Mbermillionen armer gefnechteter Menichen? Siehit Du nicht die un-erhörte physische und seelische Not, e fich dabinter verbirgt und in die Berblendung, den Wahnsinn und das Berbrechen Deine Brüder und Edmeitern feit 15 Jahren treibt und sie jum leiblichen und hen Berfümmern und Sterben bringt? Kannst Du das alles nicht hen und hören? Oder willft Du am Ende nicht? Denn Du reibit ja mit billigem ruffischen el, Getreide, Sols etc. einen gute, ja sogar sehr gute Geschäfte dabei. Aber weißt Du nicht, daß Bluch, Saf und Blut von Millio en fleben? Oder willit Du das nicht miffen

Ermache, Belt, che es auch für

#### Beseitigt Schmerzen in Muskeln und Anochen

## Mene Miedrige Mahlgebühren

Bir haben neue niedrige Mahlgebühren nach denen es den Farmern im fudoftlichen Teil der Broving möglich ift, ihr Dehl und Futtermittel von unserer Mühle zu niedrigsten Kosten zu beziehen. Die Breise waren in den letten Jahren in diesem Teile der Broving noch niemals so niedrig gehalten. Dieses ist allerdings auch nur möglich auf Grund unferer großen Rapagitat und Auffiellung weiterer moderniter Maidinen in den festen Monaten. Die Qualität ift bester und gleichartiger wie jemals zwor. Schreiben oder telefonieren Gie megen näherer Einzelheiten an

### The Soo Line Mills Ltd. Weyburn, Sast.

Telefon 33.

p.O. 33or 759.